

UK-Εδιμβούργο: Εκμετάλλευση τακτικών αεροπορικών γραμμών

Πρόσκληση υποβολής προσφορών που προκηρύσσει το Ηνωμένο Βασίλειο σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2408/92 του Συμβουλίου για την εκμετάλλευση τακτικής αεροπορικής γραμμής μεταξύ Γλασκώβης και Barra (Σκωτία)

(2005/C 322/15)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

1. **Εισαγωγή:** Δυνάμει των διατάξεων του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2408/92 της 23ης Ιουλίου 1992 για την πρόσβαση των κοινοτικών αερομεταφορέων σε δρομολόγια ενδοκοινοτικών αεροπορικών γραμμών, το Ηνωμένο Βασίλειο έχει επιβάλει υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας για την τακτική αεροπορική γραμμή μεταξύ Γλασκώβης και Barra. Τα απαιτούμενα πρότυπα γι' αυτές τις υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας δημοσιεύθηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* C 387/06 της 21.12.1996, όπως τροποποιήθηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων/της Ευρωπαϊκής Ένωσης* C 355/04 της 8.12.1999, C 310/08 της 13.12.2002, C 278/06 της 19.11.2003 και C 321 της 16.12.2005.

Εφόσον την 1η Μαρτίου 2006 κανένας αερομεταφορέας δεν έχει αρχίσει ή δεν πρόκειται να αρχίσει την εκμετάλλευση της τακτικής αεροπορικής γραμμής μεταξύ Γλασκώβης και Barra, σύμφωνα με τις επιβαλλόμενες υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας και χωρίς να ζητεί χρηματοδοτική αντιστάθμιση, το Ηνωμένο Βασίλειο αποφάσισε, στο πλαίσιο της διαδικασίας που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του ανωτέρω κανονισμού, να συνεχίσει να περιορίζει την πρόσβαση σε έναν μόνον αερομεταφορέα και να παραχωρήσει, κατόπιν πρόσκλησης υποβολής προσφορών, το δικαίωμα εκμετάλλευσης αυτής της αεροπορικής γραμμής από την 1η Μαΐου 2006.

2. **Αντικείμενο της πρόσκλησης υποβολής προσφορών:** Η εκτέλεση, από την 1η Απριλίου 2006, τακτικής αεροπορικής γραμμής μεταξύ Γλασκώβης και Barra, σύμφωνα με τις υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας που έχουν επιβληθεί για την εν λόγω γραμμή, όπως έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* C 387/06 της 21.12.1996, όπως τροποποιήθηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων/της Ευρωπαϊκής Ένωσης* C 355/04 της 8.12.1999, C 310/08 της 13.12.2002, C 278/06 της 19.11.2003 και C 321 της 16.12.2005.
3. **Συμμετοχή στην πρόσκληση υποβολής προσφορών:** Η συμμετοχή είναι ανοικτή σε όλους τους αερομεταφορείς κατόχους ισχύουσας άδειας εκμετάλλευσης που έχει εκδοθεί από κράτος μέλος σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2407/92 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1992 της εκδόσεως αδειών των αερομεταφορέων. Οι εν λόγω υπηρεσίες υπόκεινται στο ρυθμιστικό καθεστώς της Υπηρεσίας Πολιτικής Αεροπορίας (Civil Aviation Authority-CAA).
4. **Διαδικασία της πρόσκλησης υποβολής προσφορών:** Η παρούσα πρόσκληση υποβολής προσφορών υπόκειται στις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχεία δ), ε), στ), ζ), η) και θ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2408/92.
5. **Φάκελος προσφοράς/Προσόντα κ.λπ.:** Ο πλήρης φάκελος της πρόσκλησης υποβολής προσφορών, ο οποίος περι-

λαμβάνει τα έντυπα υποβολής προσφοράς, τη συγγραφή υποχρεώσεων, τους όρους των συμβάσεων και τα παραρτήματά τους, καθώς και τα κείμενα των αρχικών υποχρεώσεων παροχής δημόσιας υπηρεσίας που δημοσιεύθηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* C 387/06 της 21.12.1996, όπως τροποποιήθηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων/της Ευρωπαϊκής Ένωσης* C 355/04 της 8.12.1999, C 310/08 της 13.12.2002, C 278/06 της 19.11.2003 και C 321 της 16.12.2005, μπορεί να ζητηθεί χωρίς καμία επιβάρυνση από την αναθέτουσα αρχή στη διεύθυνση:

Scottish Executive Enterprise, Transport and Lifelong Learning Department, Transport Division 2/2, Victoria Quay, Edinburgh EH6 6QQ, United Kingdom. Tel. (44-131) 244 08 54. Fax (44-131) 244 08 71. (Contact: Grace McGuire, SEETLLD — Transport Division 2/2).

Οι υποψήφιοι θα πρέπει να συμπεριλάβουν στα έγγραφα της προσφοράς στοιχεία που αφορούν την χρηματοοικονομική τους κατάσταση τα οποία να καλύπτουν τα τελευταία 3 έτη (ετήσια έκθεση και ελεγμένες καταστάσεις, καθώς και στοιχεία για τον κύκλο εργασιών και τα κέρδη προ φόρων), προηγούμενη πείρα και τεχνική ικανότητα για την παροχή των απαιτούμενων υπηρεσιών. Η αναθέτουσα αρχή διατηρεί το δικαίωμα να ζητήσει περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τους χρηματοοικονομικούς και τεχνικούς πόρους, καθώς και τις ικανότητες των αιτούντων.

Οι προσφορές πρέπει να εκφράζονται σε λίρες στερλίνες και όλα τα σχετικά δικαιολογητικά έγγραφα να έχουν συνταχθεί στην αγγλική γλώσσα. Η σύμβαση θεωρείται ως σύμβαση που έχει συνταχθεί με βάση το δίκαιο της Σκωτίας και υπόκειται στην αποκλειστική δικαιοδοσία των σκωτικών δικαστηρίων.

6. **Χρηματοδοτική αντιστάθμιση:** Στις προσφορές που θα υποβάλουν οι υποψήφιοι πρέπει να αναφέρεται το ποσό που ζητείται ως χρηματοδοτική αντιστάθμιση για την εκμετάλλευση της γραμμής επί 3 έτη, αρχής γενομένης από την προβλεπόμενη ημερομηνία έναρξης της εκμετάλλευσης (με ετήσιο αναλυτικό λογαριασμό). Η χρηματοδοτική αντιστάθμιση υπολογίζεται με βάση τους όρους της συγγραφής υποχρεώσεων. Το ανώτατο ποσό που πρόκειται τελικά να χορηγηθεί δεν αναδευρεύεται παρά μόνον σε περίπτωση απρόβλεπτης τροποποίησης των όρων εκμετάλλευσης.

Η σύμβαση ανατίθεται από τους υπουργούς της Σκωτίας. Όλες οι πληρωμές βάσει της σύμβασης πραγματοποιούνται σε λίρες στερλίνες.

7. **Διάρκεια ισχύος, τροποποίηση και λύση της σύμβασης:** Η τριετής σύμβαση αρχίζει την 1η Απριλίου 2006 και λήγει στις 31.3.2009. Οιαδήποτε τροποποίηση ή λύση της σύμβασης υπόκειται στις διατάξεις των όρων της σύμβασης. Διαφοροποίηση των παρεχομένων υπηρεσιών επιτρέπεται μόνο κατόπιν συμφωνίας της αναθέτουσας αρχής.

8. **Κυρώσεις στην περίπτωση παράβασης των όρων της σύμβασης από τον αερομεταφορέα:** Στην περίπτωση κατά την οποία ο αερομεταφορέας δεν εκτελέσει κάποιο δρομολόγιο για οιοδήποτε λόγο τότε, με την επιφύλαξη των κατωτέρω, οι υπουργοί της Σκωτίας έχουν τη δυνατότητα να μειώσουν αναλογικά την αποζημίωση σε κάθε περίπτωση μη εκτέλεσης μιας πτήσης. Η αποζημίωση δεν μειώνεται εφόσον η μη εκτέλεση της πτήσης είναι αποτέλεσμα μιας από τις αιτίες οι οποίες αναφέρονται κατωτέρω και δεν οφείλεται σε πράξεις ή παραλείψεις του αερομεταφορέα:

- καιρικές συνθήκες/παλίρροιας,
- κλείσιμο αεροδρομίων,
- λόγοι φυσικής προστασίας,
- απεργίες,
- λόγοι λειτουργικής ασφάλειας.

Σύμφωνα με τους όρους της σύμβασης, ο αερομεταφορέας υποχρεούται επίσης να αιτιολογήσει τη μη εκτέλεση του δρομολογίου.

9. **Προθεσμία υποβολής των προσφορών:** Ένας μήνας μετά την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας προκήρυξης.

10. **Διαδικασία υποβολής των προσφορών:** Οι προσφορές πρέπει να αποσταλούν στη διεύθυνση που αναφέρεται στο σημείο 5 ανωτέρω. Τα πρόσωπα που είναι εξουσιοδοτημένα να ανοίξουν τις προσφορές είναι μέλη του προσωπικού του Enterprise, Transport and Lifelong Learning Department (Τμήμα Επιχειρήσεων, Μεταφορών και Δια βίου Μάθησης) και της Procurement and Commercial Services Division (Υπηρεσία Δημοσίων Συμβάσεων και Εμπορικών Υπηρεσιών) του Scottish Executive.

11. **Ισχύς της πρόσκλησης υποβολής προσφορών:** Η παρούσα πρόσκληση υποβολής προσφορών ισχύει, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2408/92, υπό την προϋπόθεση ότι κανένας κοινοτικός αερομεταφορέας δεν θα υποβάλει, πριν από την 1η Μαρτίου 2006, πρόγραμμα εκμετάλλευσης της εν λόγω γραμμής από την 1η Απριλίου 2006 ή πριν από την ημερομηνία αυτή, σύμφωνα με τις επιβαλλόμενες υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας, όπως τροποποιήθηκαν, χωρίς να λάβει καμία χρηματοδοτική αντιστάθμιση.